



Bruxelles, 22. ožujka 2024.
(OR. en, it, fr)

Međuinstitucijski predmet:
2022/0277(COD)

7962/24
ADD 1 REV 1

CODEC 844
AUDIO 39
DIGIT 83
MI 336
DISINFO 42
FREMP 157
COMPET 348
EDPS 6
DATAPROTECT 152
JAI 501
SERVICES 23
POLGEN 63

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Nacrt UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o uspostavi zajedničkog okvira za medijske usluge na unutarnjem tržištu i izmjeni Direktive 2010/13/EU (Europski akt o slobodi medija) (**prvo čitanje**)
– donošenje zakonodavnog akta
= izjave

Izjava Francuske

Francuska podsjeća na svoju nepokolebljivu predanost slobodi, neovisnosti i pluralizmu medija, koji su stupovi demokracije i vladavine prava, te na svoje snažno zalaganje za zaštitu načela i temeljnih vrijednosti Europske unije.

Zaštita tih vrijednosti obuhvaćena je okvirom predviđenim Ugovorima, posebno člankom 2. Ugovora o Europskoj uniji, ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 2. Ugovora o Europskoj uniji i njegovu provedbu.

U tom pogledu Unija „poštuje [...] temeljne državne funkcije, uključujući osiguranje teritorijalne cjelovitosti države, očuvanje javnog poretka i zaštitu nacionalne sigurnosti. Nacionalna sigurnost posebice ostaje isključiva odgovornost svake države članice.”

U tom duhu i u skladu s člankom 4. stavkom 9. dotične uredbe Francuska ističe da su za zaštitu nacionalne sigurnosti isključivo odgovorne države članice. Odredbe dotične uredbe stoga ni na koji način ne bi smjele utjecati na potpuno izvršavanje te odgovornosti ni na mjere poduzete u tom kontekstu.

Osim toga, Francuska napominje da dotična uredba, koja se temelji na članku 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, ne može imati učinak usklađivanja pravila o kaznenim postupcima. Slijedom toga, ključni pojmovi u kontekstu kaznenog postupka, uključujući pojam teških kaznenih djela, i nadležna tijela iz članka 4. stavaka 3. i 4. definirani su i moraju ostati definirani u skladu s pravom svake države članice.

Izjava Italije

Italija snažno podupire inicijative Europske unije usmjerene na promicanje slobode, neovisnosti i pluralizma medija te na suzbijanje dezinformacija i pokušaja uplitanja trećih zemalja u informacijsko okružje.

Zaštita tih vrijednosti obuhvaćena je okvirom predviđenim Ugovorima, posebno člankom 2. Ugovora o Europskoj uniji, ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 2. Ugovora o Europskoj uniji i njegovu provedbu. U skladu s tim člankom Unija „poštuje [...] temeljne državne funkcije, uključujući osiguranje teritorijalne cjelovitosti države, očuvanje javnog poretka i zaštitu nacionalne sigurnosti. Nacionalna sigurnost posebice ostaje isključiva odgovornost svake države članice.”

U tom duhu i u skladu s člankom 4. stavkom 9. Akta o slobodi medija Italija podsjeća da su za zaštitu nacionalne sigurnosti isključivo odgovorne države članice. Odredbe Akta stoga ni na koji način ne bi smjele utjecati na potpuno izvršavanje te odgovornosti ni na mjere poduzete u tom kontekstu.

Inoltre, come evidenziato dalla Commissione Europea in una dichiarazione interpretativa del Regolamento, l'Italia osserva che tale regolamento, basato sull'articolo 114 del Trattato sul funzionamento dell'Unione Europea, non può avere l'effetto di armonizzare norme di procedura penale. Di conseguenza, le nozioni chiave di procedura penale, inclusa quella di reati gravi, e di autorità competenti di cui agli articoli 4(3) e 4(5) sono e devono restare definite secondo l'ordinamento di ciascuno Stato membro.

Izjava Madarske

Mađarska je predana primjerenom rješavanju pitanja uređenih Prijedlogom europskog akta o slobodi medija (EMFA), kao što su osiguravanje uredničke neovisnosti, ograničavanje tajnog nadzora novinara u vezi s novinarski izvorima ili reforma odredaba o javnim medijima. Neograničen pristup raznolikim medijskim sadržajima smatramo važnom vrijednošću. Pozdravljamo uređivanje velikih platformi iz Prijedloga.

Međutim, s obzirom na različite medijske strukture u državama članicama, ostajemo pri svojem više puta iznesenom stajalištu da bi za pravna područja uređena EMFA-om bilo poželjno uvesti samo opća, jamstvena pravila i načela. Stoga bi direktiva ili preporuka bile primjereniji regulatorni instrumenti nego uredba.

Osim toga, više puta tijekom pregovora naveli smo da se Prijedlogom, prema našem mišljenju, u mnogim instancama zadire u suverenost država članica i da navedena pravna osnova ne pruža dostatno opravdanje za donošenje svih članaka uredbe. Pravo Europskog odbora za medijske usluge, koji će se uspostaviti EMFA-om, na mišljenje predstavlja kršenje nadležnosti tijela država članica. Smatramo da je upitno i kako će neovisnost Odbora o Komisiji biti izvediva u praksi. Odredbe kaznenopravne prirode iz članka 4. mogle bi izazvati pravnu nesigurnost zbog različitih sustava kaznenog postupka u državama članicama. U tim je odredbama potrebna veća fleksibilnost i širi prostor za tumačenje kako bi se uzele u obzir razlike u sustavima kaznenog postupka u državama članicama.

Izjava Komisije

Svrha Europskog akta o slobodi medija („EMFA”) nije usklađivanje ključnih pojmova kaznenog postupka iz članka 4. stavka 3. EMFA-e, kako je objašnjeno u njegovoj uvodnoj izjavi 22.

Kako je pojašnjeno u uvodnoj izjavi 21. EMFA-e, neovisna i nepristrana pravosudna istražna tijela nadležna su za donošenje odluka o primjeni prisilnih mjera iz članka 4. stavka 3. EMFA-e u skladu s nacionalnim pravom.